



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
и Социальный Совет

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1996/87
10 January 1996

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Пятьдесят вторая сессия
Пункт 14 предварительной повестки дня

ЭФФЕКТИВНОЕ ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ОРГАНОВ, СОЗДАННЫХ В СООТВЕТСТВИИ
С ДОГОВОРАМИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА

Перечень всех видов международной деятельности по установлению
стандартов в области прав человека

Доклад Верховного комиссара по правам человека, подготовленный в
соответствии с резолюцией 1995/92 Комиссии по правам человека

Введение

1. В своей резолюции 1995/92, озаглавленной "Эффективное осуществление международных договоров о правах человека, включая обязательства по представлению докладов в соответствии с международными договорами о правах человека", Комиссия по правам человека просила Верховного комиссара по правам человека, действуя в рамках его мандата, изложенного в резолюции 48/141 Генеральной Ассамблеи, продолжать составление перечня всех видов международной деятельности по установлению стандартов в области прав человека с целью обеспечения большей информированности при принятии решений.
2. Установление стандартов является одним из важнейших элементов деятельности Организации Объединенных Наций в области защиты прав человека. В этой связи Всемирная конференция по правам человека, признавая необходимость сохранять высокое качество действующих международных стандартов и избегать появления большого числа договоров о правах человека, вновь подтвердила руководящие принципы, относящиеся к разработке новых международных договоров (резолюция 41/120 Генеральной Ассамблеи от 4 декабря 1986 года), и призвала договорные органы по правам человека Организации Объединенных Наций при рассмотрении вопроса о разработке новых международных стандартов учитывать эти руководящие принципы, консультироваться с договорными органами по правам человека по поводу необходимости разработки новых стандартов и просить секретариат проводить технические обзоры предлагаемых новых договоров.
3. Настоящий доклад был подготовлен в соответствии с вышеупомянутой просьбой. Он состоит из трех следующих частей: текущая деятельность по установлению стандартов, осуществляемая Комиссией по правам человека; деятельность по установлению стандартов, предлагаемая Комиссией по правам человека; деятельность по установлению стандартов, предлагаемая или осуществляемая Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств. Верховный комиссар по правам человека ссылается на перечень всех видов международной деятельности по установлению стандартов в области прав человека, представленный в докладе Генерального секретаря, который был подготовлен в соответствии с резолюцией 1994/19 Комиссии по правам человека (E/CN.4/1995/81) и формат которого сохранен в этом докладе.

I. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО УСТАНОВЛЕНИЮ СТАНДАРТОВ, УЖЕ ОСУЩЕСТВЛЯЕМАЯ КОМИССИЕЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Декларация о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы

4. В своем решении 1984/116 от 16 марта 1984 года Комиссия по правам человека решила учредить Рабочую группу открытого состава для подготовки проекта декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы. Это решение было одобрено Экономическим и Социальным Советом в его решении 1985/152 от 30 мая 1985 года.

К настоящему времени Рабочая группа провела десять сессий. На своей последней сессии в 1995 году, доклад о работе которой содержится в документе E/CN.4/1995/93, Рабочая группа продолжила рассмотрение проекта декларации во втором чтении.

Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

5. В своей резолюции 1992/43 от 3 марта 1992 года Комиссия по правам человека постановила учредить межсессионную рабочую группу открытого состава Комиссии по правам человека с целью разработки проекта факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, используя в качестве основы для обсуждений проект текста, предложенный правительством Коста-Рики (см. E/CN.4/1994/66), а также с целью рассмотрения последствий его принятия и взаимосвязи между проектом факультативного протокола, региональными документами и Комитетом против пыток. Это решение было одобрено Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1992/6 от 20 июля 1992 года. На своей четвертой сессии в 1995 году, доклад о работе которой содержится в документе E/CN.4/1996/28, Рабочая группа завершила рассмотрение проекта факультативного протокола в первом чтении.

Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, а также основных мер по предотвращению и устранению этих явлений

6. В своей резолюции 1994/90 от 9 марта 1994 года Комиссия по правам человека постановила создать межсессионную рабочую группу открытого состава Комиссии по правам человека, поручив ей в первоочередном порядке и в тесном взаимодействии со Специальным докладчиком и Комитетом по правам ребенка разработать рекомендации относительно возможного проекта факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, а также основных мер по предотвращению и устранению этих явлений. В резолюции 1994/9 от 22 июля 1994 года Экономический и Социальный Совет одобрил это решение. Доклад о самой последней сессии Рабочей группы содержится в документе E/CN.4/1996/101.

Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах

7. В своей резолюции 1994/91 от 9 марта 1994 года Комиссия по правам человека постановила создать межсессионную рабочую группу открытого состава Комиссии по правам человека, с тем чтобы в первоочередном порядке разработать проект факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, взяв, в частности, за основу для обсуждения предварительный проект факультативного протокола, представленный Комитетом по правам ребенка (E/CN.4/1994/91, приложение). Это решение было одобрено Экономическим и

Социальным Советом в его решении 1994/10 от 22 июля 1994 года. Доклад о самой последней сессии Рабочей группы содержится в документе E/CN.4/1996/102.

Проект декларации прав коренных народов

8. В своей резолюции 1995/32 от 3 марта 1995 года Комиссия по правам человека постановила создать межсессионную рабочую группу открытого состава Комиссии по правам человека с единственной целью разработать проект декларации с учетом проекта, содержащегося в приложении к резолюции 1994/45 Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств от 26 августа 1994 года и озаглавленного "Декларация Организации Объединенных Наций о правах коренных народов", для рассмотрения и принятия Генеральной Ассамблеей в рамках Международного десятилетия коренных народов мира. Это решение было одобрено Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1995/32 от 25 июля 1995 года.

9. Рабочая группа провела свою первую сессию, доклад о работе которой содержится в документе E/CN.4/1996/84, с 20 ноября по 1 декабря 1995 года.

**II. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО УСТАНОВЛЕНИЮ СТАНДАРТОВ, ПРЕДЛАГАЕМАЯ
КОМИССИЕЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, дающий отдельным лицам или группам право представлять сообщения о несоблюдении Пакта

10. В своей резолюции 1995/15 от 24 февраля 1995 года Комиссия по правам человека предложила Комитету по экономическим, социальным и культурным правам представить Комиссии по правам человека на ее пятьдесят второй сессии доклад о принятых им мерах для разработки факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, дающего отдельным лицам или группам право представлять сообщения о несоблюдении Пакта.

Основные принципы и руководящие положения, касающиеся права на возмещение ущерба, компенсацию и реабилитацию для жертв грубых нарушений прав человека и основных свобод

11. В своей резолюции 1995/34 от 3 марта 1995 года Комиссия по правам человека рекомендовала Подкомиссии продолжить рассмотрение предложенных Специальным докладчиком основных принципов и руководящих положений, касающихся права на возмещение ущерба, компенсацию и реабилитацию для жертв грубых нарушений прав человека и основных свобод с целью обеспечить существенный прогресс в этом вопросе в данной конкретной области нарушений прав человека. В той же резолюции Комиссия просила Генерального секретаря представить доклад по этому вопросу Комиссии на ее пятьдесят второй сессии (E/CN.4/1996/29).

Декларация минимальных гуманитарных стандартов

12. В своей резолюции 1995/29 от 3 марта 1995 года Комиссия по правам человека, приняв к сведению резолюцию 1994/26 Подкомиссии от 26 августа 1994 года, в которой Подкомиссия постановила препроводить текст Декларации минимальных гуманитарных стандартов (E/CN.4/Sub.2/1991/55), принятой Группой экспертов на совещании в Турку (Або), Финляндия, в декабре 1990 года, Комиссии по правам человека и рекомендовала Комиссии изучить Декларацию с целью ее доработки и возможного принятия, а также просила Генерального секретаря препроводить текст Декларации правительствам и межправительственным и неправительственным организациям для получения их замечаний и представить доклад по этому вопросу Комиссии по правам человека на ее пятьдесят второй сессии (E/CN.4/1996/80).

Лица, перемещенные внутри страны

13. В своей резолюции 1995/57 от 3 марта 1995 года Комиссия по правам человека призвала представителя Генерального секретаря по проблемам лиц, перемещенных внутри своих стран, продолжить изучение потребностей в защите и помощи лицам, перемещенным внутри своих стран, включая обобщение и анализ существующих правил и норм. В той же резолюции Комиссия просила представителя по-прежнему представлять ежегодные доклады о своей деятельности Комиссии и Генеральной Ассамблее.

Охрана наследия коренных народов

14. В своем решении 1995/108 от 3 марта 1995 года Комиссия по правам человека постановила одобрить просьбу к Специальному докладчику подготовить ее окончательный доклад на основе, в частности, полученной информации и представить его Подкомиссии на ее сорок седьмой сессии.

Третий факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах о праве на справедливое судебное разбирательство и восстановление нарушенных прав

15. В своем решении 1995/110 от 3 марта 1995 года Комиссия по правам человека постановила рассмотреть на своей пятьдесят второй сессии вопрос о создании рабочей группы открытого состава для подготовки третьего факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленного на гарантированное осуществление при всех обстоятельствах права на справедливое судебное разбирательство и восстановление нарушенных прав.

**III. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО УСТАНОВЛЕНИЮ СТАНДАРТОВ, ПРЕДЛАГАЕМАЯ ИЛИ
ОСУЩЕСТВЛЯЕМАЯ ПОДКОМИССИЕЙ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ
ДИСКРИМИНАЦИИ И ЗАЩИТЕ МЕНЬШИНСТВ**

Проект принципов и руководящих положений, касающихся охраны наследия коренных народов

16. В своей резолюции 1993/44 от 26 августа 1993 года Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств одобрила исследование Специального докладчика г-жи Эрике-Ирен Даес по вопросу об охране и культурной и интеллектуальной собственности коренных народов (E/CN.4/Sub.2/1993/28) и просила ее расширить свое исследование с целью разработки проекта принципов и руководящих положений, касающихся охраны наследия коренных народов. Окончательный доклад, содержащий проект принципов и руководящих положений, был препровожден Подкомиссии на ее сорок седьмой сессии (E/CN.4/Sub.2/1995/26).

17. В своей резолюции 1995/40 Подкомиссия просила Специального докладчика подготовить дополнительный доклад и представить его Подкомиссии на ее сорок восьмой сессии.

Основные принципы и руководящие положения, касающиеся права на возмещение ущерба, компенсацию и реабилитацию для жертв грубых нарушений прав человека и основных свобод

18. В своем решении 1995/103 от 1 августа 1995 года Подкомиссия постановила учредить сессионную рабочую группу по вопросу об отправлении правосудия и компенсации. Рабочая группа, в частности, обсудила принципы и руководящие положения, предложенные Специальным докладчиком (E/CN.4/Sub.2/1993/8), и подготовила доклад по этим вопросам (E/CN.4/Sub.2/1995/16 и Corr.1).

19. В своем решении 1995/117 от 24 августа 1995 года Подкомиссия постановила просить Рабочую группу продолжить рассмотрение основных принципов и руководящих положений, предложенных Специальным докладчиком г-ном ван Бовеном, и просила его представить для рассмотрения Подкомиссией на ее сорок восьмой сессии пересмотренный свод предлагаемых основных принципов и руководящих положений.

Проект международной конвенции о правах на жилище

20. В своей резолюции 1994/38 от 26 августа 1994 года Подкомиссия с интересом приняла к сведению проект Международной конвенции о правах на жилище, содержащийся во втором докладе о ходе работы Специального докладчика по праву на достаточное жилище (E/CN.4/Sub.2/1994/20). В своей резолюции 1995/27 Подкомиссия просила Генерального секретаря запросить у государств, органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и всех соответствующих неправительственных и общих организаций комментарии по проекту международной конвенции о жилищных

правах и представить Подкомиссии на сорок восьмой сессии подборку и аналитический комментарий полученных мнений.

Руководящие принципы, касающиеся международных событий и принудительных выселений

21. В своей резолюции 1995/29 от 24 августа 1995 года Подкомиссия приняла к сведению доклад Генерального секретаря относительно руководящих принципов, касающихся международных событий и принудительных выселений (E/CN.4/Sub.2/1995/13), и просила его представить обновленный доклад Подкомиссии на ее сорок восьмой сессии и организовать семинар экспертов по вопросу о практике принудительных выселений и связи этой практики с международно признанными правами человека.
